

The National Archives, SC6/1123/4

Account roll for Potterspury, 1326-7

*m.3*

The account of John Hamelyn, keeper of the manor of Potterspury, from Michaelmas 20 Edward son of Edward until 15 February 1 Edward III, for 139 days the last day of the account [29 September 1326-15 February 1327]

**Rents of assize**

The same answers for 27s 9d from the free tenants and cottars (*coterell'*) of Potterspury and Yardley for the term of St Andrew the Apostle.

And for 20d from the villeins of Potterspury for the aforesaid term.

And for 3s ¼d from the rents of the villeins of Yardley for the aforesaid term.

And for 10s from John in the Mers for the aforesaid term for the mill below (*sub*) Grafton.

And for 4s 5d from 53 cocks and hens from rents sold, at 1d each.

Total, 46s 10¼d. [✓]

**Farms**

The same answers for 3s 4d from the watermill called Clacke for the aforesaid term; 4s 2d *onerat' sr' comp' de molend' p'dco ut respond' ad rat' temperis ad firm' 20s*.

The same answers for 5s from the windmill for the aforesaid term.

Total, 12s 6d. [✓]

**Sale of labour services**

The same answers for 13s ¾d for 209 manual labour services of the villeins sold between Michaelmas and St Thomas the Apostle, at ¾d each.

And for 5s 6¼d for 132½ labour services sold between the feast of the aforesaid St Thomas and the Purification, at ½d each.

And for 2s 8¼d for 43 labour services sold after the Purification, at ¾d each.

Total, 21s 6¼d. [21s 3¼d.]

{ answers for 3d from *calr' porcor'* this year at Martinmas. }

**Issues of the manor**

The same answers for 15d from old hedges sold in the park *ubi bond' claud'*.

And for 5d from 120 eggs sold. From winter pasture from various parcels, nothing because in common.

Total, 20d. [✓]

**Sale of corn**

The same answers for 10s 8d from 4 qrs of barley sold, at 2s 8d a qr.

And for 22s 9d from 10½ qrs of dredge sold, at 2s 2d a qr.

And for 10½d from 3½ bus. of peas sold, at 3d a bus.

And for 32s 3¾d from 17 qrs 5 bus. of oats sold, at 22d a qr; 3s 9d from 1 qr 7 bus. of oats and 1½d from ½ bus. of maslin sold at the audit.

Total, <66s 7¼d> { 70s 5¾d }. [✓]

**Sale of stock**

The same answers for 7s 6d from 1 horse sold. Total, 7s 6d. [✓]

**Sales at the audit**

The same answers for <8s 8d> { 4s 9½d } from various things { that is, 2 *aucul'*, 2 labour services, 1 plough with *apperatu*, 1 worn out cart, 1 *sella* and 1 *coller'* } sold at the audit. Total, <8s 8d> { 4s 9½d }. [✓]

**Perquisites of court**

The same answer for 16s 9d from the perquisites of court for the time of this account. Total, 16s 9d. [✓]

Total of all receipts, £9 <21d> {2s} ¾d. [✓]

## Expenses

### Allowances of rent

*Idem petit sibi allocari de 4d reddit' prepositi* for the term of St Andrew. Total, 4d.

### Cost of ploughs

The same accounts for 3 pieces of iron bought 16½d. In forging the same 16½d. In 2 {garb'} of steel (*calib'*) bought 20d. In forging the same 20d. In 1 iron *pedal'* bought 2d. In 1 *caruca de novo chippand'* & *vestiand'* 3d. In shoeing the plough-horses for the time of this account 6d. Total, 7s.

### Cost of carts

The same accounts for 8 clouts with nails bought 6½d. In white leather (*albo coreo*) bought 1d. In 2lb of grease 3d. In shoeing the <plough->horses 10d. Total, 19½d. [20½d.]

### Shoeing horses

<In shoeing the horses on all feet and the plough-horses on their front feet for the time of this account 16d>.

### Lesser expenses

The same accounts for ½ bus. of salt bought for the pottage of the manorial servants 3½d. In 3 qrs of malt dregs (*drasch'*) bought for the maintenance of the pigs 21d. In 2 *crebr' botinand'* 1½d. In 3 *porcell' femell' castr'* 1d. Total, 2s 3d. [✓]

### Cost of buildings

The same accounts for hiring 1 roofer of straw on the barn for 8 days 16d. In 1 servant for him 8d. In hiring 1 mason for 8 days for mending the walls of the barn and the head of the pigsty and the head of the fishpond 16d. Total, 3s 4d. [✓]

### Threshing

In threshing 37 qrs 1 bus. of wheat, 9 qrs 7 bus. of peas <8s 8d, taking> {7s 10d, of which 27 qrs} 2d a qr and 20 qrs at 2½d a qr <because in summer>. In threshing 12 qrs 2 bus. of barley, 15 qrs 3 bus. of dredge 3s 5<½> {¼d}, taking 1½d a qr. In threshing 39 qrs 7 bus. of oats 3s 3¾d, taking 1d a qr. In winnowing 114½ qrs of all corn 14¼d for a moiety, taking 1d for 8 qrs. Total, 15s 10¼d. [15s 9¼d.]

### Stipends

In stipend of 1 park-keeper 2s 6d for the time of this account. In stipend of 1 ploughman 20d. In stipend of 1 ... 16d for the same time. In stipend of 1 dairymaid (*ancill'*) 12d. In stipend of 1 swineherd 6d. Total, 7s. [✓]

Total of all expenses, 37s 4¾d. [✓]

And he owes, £7 4s <5> {8d}. [✓]

*m.3d*

## Issues of the grange of Potterspury for 1 Edward III

### Issues of wheat

#### {3-fold plus 1 qr 7 bus.}

The same answers for 37 qrs 1 bus. of wheat from the issue by struck measure, threshed by piece-work. Total, 37 qrs 1 bus.

Sown over 32½ acres, 8 qrs 1 bus., {at 2s an acre} *que lib' comiti Marchie per indenturam per bre' Reg'. Et eidem 25 qrs per eandem indenturam*. Mixed with peas for the liveries of the manorial servants, 4 qrs. Total as above. It balances.

### Issues of barley

#### {4-fold plus 6 bus.}

The same answers for 12 qrs 2 bus. of barley from the issue by the aforesaid measure, threshed as above. Total, 12 qrs 2 bus.

<Sown> { *Et lib' p'dco comiti* }, 8 qrs 2 bus. and *appreciant' & lib'* as above { at 3s a qr }. Sold, 4 qrs. Total as above. It balances.

### **Dredge**

#### **{3-fold less 1 qr 4 bus.}**

The same answers for 15 qrs 3 bus. from the issue by struck measure, threshed by piece-work. Total, 15 qrs 3 bus.

<Sown> { *Et lib' p'dco comiti* }, 3½ qrs and *lib'* as above { *per indenturam* at 7s }. In supporting *porcell'*, 3 bus. In *leue & mixtur' cum aven' infer'*, 1 qr. Sold, 10½ qrs. Total as above. It balances.

### **Peas**

#### **{Sown plus 2 qrs 5 bus.}**

The same answers for 9 qrs 7 bus. from the issue by struck measure, threshed by piece-work. Total, 9 qrs 7 bus.

Sown over 15 acres, 5 qrs and *lib'* as above *per indenturam* { at 18d an acre }. Mixed for the liveries of the manorial servants, 4 qrs 1½ bus. In supporting pigs, 2 bus. Sold, 3½ bus. Total as above. It balances.

### **Issues of oats**

#### **{2-fold less 1 bus.}**

The same answers for 39 qrs 7 bus. from the issue by the aforesaid measure, threshed by piece-work; 1 qr from dredge at the audit; 1 qr 6 bus. in 138 sheaves. Total, 42 qrs <1> { 5 } bus.

<Sown>, 18 qrs 5 bus. and *appreciant' & lib'* as above { *comiti p'dco per indenturam p'dcam* at 2s a qr }. In meal made for the pottage of the manorial servants, <1 qr 2 bus.> { 6 bus. }. In fodder of the horses in winter while they go to the harrowing { *per vices* }, 1 qr. In fodder of 6 oxen from the feast of the Circumcision until <the Annunciation for 79> { 15 February for 66 } nights, 1 qr 6 bus. in 138 sheaves, taking 3 sheaves a night, of which 10 make a bushel by estimation. In fodder of { 2 horses for 16 nights, 1 qr } <2 qrs 2 bus. for 36 days and nights, taking ½ bus. a night>. Sold, 17 qrs 5 bus. Sold at the audit, 1 qr 7 bus { **for 3s 9d** }. Total as above. It balances.

### **Liveries of the manorial servants**

The same answers for 4 qrs of wheat and 4 qrs 1½ bus. of peas received above for the liveries of the manorial servants. Total, 8 qrs 1½ bus.

In liveries of 1 park-keeper, 1 carter, 2 ploughmen from Michaelmas until 15 February, for 20 weeks, 6 qrs 5<½> bus., each taking a qr every 12 weeks. In livery of 1 dairymaid (*ancill'*) for the same time, 1 qr. Given to the swineherd for keeping the pigs, ½ qr for 6 weeks after Michaelmas. Sold at the audit, ½ bus. for 1½d. Total as above. It balances.

**Cart-horses:** 2 remain. Total, 2. 1 sold. Total, 1 {and valued at ½ mark}. And 1 horse delivered by indenture.

**Plough-horses:** 2 remain. Total, 2 {and valued at 13s 4d}. And delivered by indenture as above.

**Colts:** 1 male remains. Total, 1 {worth 12d}. And delivered by indenture as above.

**Oxen:** 6 remain. Total, 6 {worth 12s each}. And delivered by indenture as above.

**Sows:** 1 remains. Total, 1. And delivered to the reeve of Hanslope.

**Hogett':** 5 remain. Total, 5. And delivered to the aforesaid reeve.

**Piglets:** 5 remain. Total, 5. And delivered to the aforesaid reeve.

**Geese:** 1 gander and 4 *mariol'* geese remain. Total as made clear {worth 19d}. And delivered by indenture as above. 2 *aucul'* remain and sold at the audit { **for 4d** }.

**Cocks and hens:** 2 cocks and 8 hens remain; 57 from rents at Christmas. Total, 67. 6 in quittance of the reeve. 53 sold. 1 cock and 7 hens delivered by indenture { worth 1d each }. None remain.

**Eggs:** 120 produced. Sold within.

**Manual labour services:** 414 from 5 virgates of bond land in Potterspurpy and 6½ virgates of bond land in Yardley sold from Michaelmas until the feast of St Thomas the Apostle, for 12

weeks, that is, 3 labour services from each virgate each week and worth  $\frac{3}{4}$ d each. Total, 414. 36 in allowance of the reeve. 36 in allowance of 2 men *euncit* to the harrowing for 6 weeks. 131 in *claustrum* around the park various defects by view of the park-keeper. 209 sold, at  $\frac{3}{4}$ d each. 2 sold at the audit for  $1\frac{1}{2}$ d. Total as above. It balances.

*m.4d*

**Manual labour services:** 207 from the aforesaid villeins from the feast of St Thomas until the Purification for 6 weeks, working as above, at  $\frac{1}{2}$ d each. Total, 207.  $34\frac{1}{2}$  in quittance of the same for the week of Christmas, because noone worked in that week. 18 in quittance of the reeve. 22 in cleaning a certain ditch *ubi manerium solebat stare & hanc ibidem faciend'*.  $132\frac{1}{2}$  sold, at  $\frac{1}{2}$ d each.

The same answers for 69 labour services received from the aforesaid villeins from the Purification until 15 February, for 15 labour worked as above, worth  $\frac{3}{4}$ d each. Total, 69. 6 in quittance of the reeve. 20 from 2 workers harrowing for 10 days. 43 sold at  $\frac{3}{4}$ d each.

**Land sown:**  $32\frac{1}{2}$  acres of land sown with wheat as above, at 2s an acre. 15 acres sown with peas, at 18d an acre. Delivered to Roger de Mortuo Mari, earl of March, by writ of the king and by indenture.

**Dead stock:** 1 plough with all equipment; 1 cart *furat'*; 1 *cell'*; 2 *coller'*; 1 pair of traces; 1 rope; 1 riddle; 2 *crebr'*; 1 shovel; 1 ... Used, 1 ..., 1 ..., 1 riddle, 2 *crebr'*, 1 shovel, 1 ... Sold, 1 worn out plough ... 1 collar {for 4s 4d}.

The National Archives, SC6/949/2

Account roll for Potterspury, 1416-17

*m. 1*

**Potterspury**

The account of John Sharp, reeve there, from the morrow of Michaelmas 4 Henry V until the morrow of the same feast 5 Henry V, that is, for one whole year [30 September 1416-30 September 1417]

**Arrears**

The same answers for 118s 11¼d of arrears from last year's account. Total, 118s 11¼d.

**Rents of assize**

And for £22 12s 11¼d from rents of assize there with increments for the year, at the feasts of St Andrew, the Annunciation and Lammas. Total, £22 12s 11¼d.

**Farms**

And for 26s 8d from the farm of the watermill with the pond there, demised to John Sharp and William Fossecote for the term of 12 years, this year the eleventh, maintaining the aforesaid mill in all necessities at their own expense apart from large timbers *ex lib' domini cum stagn' moli' & in fine t' sui dimittet dict' stagnum instaur' ex omni genere piscin'*. From the farm of the windmill there nothing because it is fallen down and all in decay, that is, the aforesaid 2 mills used to render 40s for the year. Of the 8s from the farm of 2 dovecotes nothing charged here this year because in the agreement to the farmer of the demesne land below; it used to render 10s for the year. Of the 2s from the farm of the herbage in Rowemedene nothing this year because in the hands of the farmer of the demesne land below by agreement. Total, 26s 8d.

**New rents for demesne land**

Of the 71s 8d from 89 acres of demesne land in the field (*campo*) of Cattysbrayn', Astefeld', Shepecotestokkyng' and Brokefurlong', nothing charged here because below in the agreement of the farmer of the demesne land. Total, nothing.

**Issues of the manor**

Of the 46s 8d from the agistment of the park there this year nothing for want of the farmer. Total, nothing.

**Sale of pasture**

Of the 20d from the pasture below le Hay around le Frith'stokkyng', of the 12d from Culuhousorchard, of the 6d from the pasture of Shepecotestokkyng', of the 2s 6d from sedge (*segge*) growing within the pond there, of the 2s from the pasture of Pondorchard, nothing charged here because demised with the farm of the demesne land below. Total, nothing.

**Farm of the demesne land**

And for £8 13s 4d from the farm of the demesne land with 71s 8d from the demesne land recently rented anew, demised to Philip <atte Leyes for the term> {Chese this year}. Total, £8 13s 4d.

**Sale of underwood**

And for 2s 4d from underwood felled for plashing (*pleysyng*) the park hedge this year. Total, 2s 4d.

**Perquisites of court**

And for 24s 1d from the perquisites of 12 small courts held there this year, of which 7s from heriots as made clear by the rolls of the same; 16s 5d from the perquisites of 1 leet held there this year as made clear by the roll of the same. Total, 40s 6d.

Total of all receipts with arrears, £40 14s 8½d. Sharp collected £27 14s 8½d.

### Rent resolute

In allowance for the rent resolute to the sheriff of Northampton for 10 acres of assart at Michaelmas charged to the collector of rents for the year 5s 1d. Total, 5s 1d.

### Allowances of rent

In allowance of rent of 1 forge at the end of the vill recently of William Smyth' who used to pay 12d and now demised for 6d and so in decay 6d.

In allowance of rent of 2 acres of land lying opposite the manor there recently in the tenure of John Fossecote because in the hands of the farmer of the demesne 20d.

In allowance of rent of 1 cottage called Cleyhous in Blakwellende in the tenure of Oliver Knyght' who used to pay 2s 6d and 1 toft with a curtilage beside the said cottage which used to pay 6d and now demised to Nicholas Mason for 6d and so in decay for the year 2s 6d.

In allowance of rent of 1 cottage recently in the tenure of Thomas Wyot who used to pay for the year 4s 3d and now demised to the same Nicholas for 3s and so in decay 15d.

In allowance of rent of 1 cottage recently in the tenure of Geoffrey Shavutz who used to pay 2s 9d, now demised to the same Nicholas for the term of his life by roll of the court for 2s and so in decay for the year 9d.

In allowance of rent of 10 tenants in Potterspury by reason of their poverty because they do not have as much land nor meadow as other tenants of the said demesne have, by order of the lord and his great council, that is, for each tenant 20d for the year, 16s 8d.

In allowance of rent of 1 messuage and ½ virgate with appurtenances in Potterspury in the tenure of John Sharp', park-keeper there, who used to pay 10s for the year, because the lord granted the said messuage and land to the same John and Margaret his wife for the term of their lives without paying the ancient rent therefor by letters patent dated 12 June in the first year of the present king, 10s.

In allowance of rent of 1 cottage recently in the tenure of John Slaywryte who used to pay 2s and demised this year to various poor come to the vill for 18d, 6d.

Total, 33s 10d.

### Necessaries

In parchment bought for writing the court rolls and the estreats of the same this year 8d. Total, 8d.

### Cost of the park

In 4 qrs 2½ bus. of wheat bought for the livery of the park-keeper this year, at 5s 4d a qr ... 23s. In stipend of the same ... for the year 6s 8d. In making and <claud> {pleysand} 94 perches of new hedge within the park in various places where it was most needed, at 2d a perch, 15s 8d. In plashing (plysand') 40 perches of hedge this year between *le launde* and *le stokkyng*', at 1½d a perch, 5s. In payment to John Turnour for making and enclosing 20 perches of new hedge beside *le Rowyn*', at 2¼d a perch, 3s 9d. In payment to William Gybbes and his fellow [m.2] for making and enclosing 59 perches of new hedge in various places in the park this year, at 2d a perch, 9s 10d. In hiring 1 carter for 2 days to carry *civ'ett*' from various places in the park to the hedge, taking 12d a day, 2s. In 1 *fethirluk*' bought this year for the great gate 5d. Total, 66s 4d.

### Cost of buildings with foreign expenses

... *domino Regi concess'* this year 15s. In expenses of the steward's court here for 1 leet ... 3s 4d. In hiring 1 man for 12 days to haul and carry thorns and underwood from the land ... to have *lawr*' there, taking 4d a day, 4s. In payment to 1 man of Potterspury carrying a certain ... *res* from there to London and *dat' divers' cred'* there by order of John Baysham *supervis'* 2s. ... carter for carrying 1 cart-load of *laur*' to Multon' 2s 4d. Total, 27s.

### Cash deliveries

*Et comput' lib'm Johi Baysham supervis' & rec' Warr' de onere Joh' Sharp'*, park-keeper and collector of rents, from the issues of his office in April *per t'* £8.

<*Et eidem de onere Philip at Leyes, farmer of the land there*> {*Rec'*}.

*Et eidem de onere John Sharp, collector of rents, from the issues of his office by the hand of J. Teyser at the audit by indenture* £7 13s 4d. {*Rec'*}.

*Et eidem* received from the arrears of John llyng' recently farmer of the demesne land by the hand of John Teyser by 1 bill at the audit 13s 4d.  
Total, £16 6s 8d.

Total of all *mis'*, £22 19s 7d.

And they owe, £17 15s 1½d, of which in allowance to the same *ballo' comput'* 40s *de rewardo sibi ordinat' pro redd' collig' tam pro anno instant' quam anno ultimo elaps' ex certa scienc' supervis' un' prius pro eodem null' habuit alloc'*. In allowance to the same bailiff now, 3s 4d paid for the expenses of the supervisor of the steward's court and others of the lord's council here in December last year to oversee this manor and demise it at farm. And they owe, £15 11s 9½d.

After the allowances the farmer of the demesne land delivers £7 13s 4d to John Baysham receiver by 1 tally of 25 April by his own hands, £4, and by 1 bill at the audit by J. Teyser, 73s 4d. And he owes, £7 18s 5½d.

Thomas Wodevyl' recently farmer of the park, 73s 4d.

Philip Chese farmer of the demesne land, <£8 13s 4d> {20s}, paid at the Purification ...

John Sharp, collector of rents this year, 65s 1½d.

*m. 1d*

#### **Wheat**

The same answers for 4 qrs 2½ bus. of wheat bought for the livery of the park-keeper, taking a quarter every 12 weeks. Total, 4 qrs 2½ bus.

#### **Pepper**

And for 1 lb of pepper from the rent of Yerdeleymull' at Michaelmas for the year. Total, 1 lb of pepper. Delivered to the auditors at the audit. It balances.

#### **Heriots**

#### **Strays**

#### **Utensils**

And for 1 *sacul'* for putting the court rolls in remains; 1 *cigill' cum arm' domini pro mensur' sigilland'* remains. They remain in the keeping of the park-keeper.